

Amendments to the Claims

Complete Listing of the Claims

1. (Original) An anti-climbing device (2) for railway carriages which is fixed at least at one end of the carriage at a defined height and extends over at least part of the carriage width, characterized in that,
for cooperation with the front portion (4') of the anti-climbing device (2') of another carriage in a rear-end collision situation, a central cutout (5), which is open toward the bottom and bounded by a guard surface (6) toward the top, and two centering surfaces (8) laterally bounding said cutout (5) are provided beneath a projecting central front portion (4), a substantially horizontal fixing surface (9) adjoining the lower end of each centering surface (8).
2. (Original) The anti-climbing device (2) as set forth in claim 1, characterized in that the centering surfaces (8) converge inward at an incline with respect to the vertical center plane (ϵ) of the carriage.
3. (Currently amended) The anti-climbing device (2) as set forth in ~~any one of the claims 1 through 2~~, characterized in that each fixing surface (9) is formed by the top side of a lateral guard plate (10).
4. (Currently amended) The anti-climbing device (2) as set forth in ~~any one of the claims 1 and 3~~, characterized in that the centering surfaces (8) and the fixing surfaces (9) are formed by lateral indentations (11) provided in the anti-climbing device (2).
5. (Currently amended) The anti-climbing device (2) as set forth in ~~any one of the claims 1 through 4~~, characterized in that it has a front face with ribs (7).
6. (Currently amended) The anti-climbing device (2) as set forth in ~~any one of the claims 1 through 4~~, characterized in that a guide surface (12)

inclined downward and rearward is provided on the underside of the projecting front portion (4).

7. (Currently amended) The anti-climbing device (2) as set forth in ~~any one of the claims 1 through 6~~, characterized in that the convexly rounded front side thereof extends substantially across the entire width of the carriage, thereby forming said projecting front portion (4).

8. (Currently amended) The anti-climbing device (2) as set forth in ~~any one of the claims 1 through 7~~, characterized in that it is at least partially covered with a facing that is readily destructible in the event of a collision.

9. (Currently amended) A railway carriage having an anti-climbing device (2) as set forth in ~~any one of the claims 1 through 8~~.

10. (Previously presented) The railway carriage as set forth in claim 9, characterized in that the central projecting front portion (4, 4') is the base of a connection between railway carriages.